

5 CAMILLA

Top

Grösse S / M / L / XL

Modellmasse: Oberweite 94/106/116/126 cm
Länge ca ohne Borte 41/43/45/47 cm

Material: LANGYARNS COTTON TWEED (Baumwolle, Seide, Polyester) 200/200/250/250 g = 4/4/5/5 Knl baby gelb 1178.0013. LANGYARNS / ADDI Strick-N Nr 3½ und 4. 1 Wollhäkel-N Nr 3½. Kontrastgarn für den Anchl der Träger.

Muster I: N Nr 3½ + 4: Glatt re **in Rd** = Alle M re str. **In R** = Vorders re, Rücksl str. Die Rdm re str.

Muster II: N Nr 3½: Häkelmuster **in Rd** = **1. Rd:** 3 Steige-Lftm (= 1. Stb), 1 Lftm, 1 Stb in dieselbe M (= „V“), 2 M übergehen, *1 Stb, 1 Lftm, 1 Stb in nächste M, 2 M übergehen, von * zu * stets wdh – aber M-Zahl regulieren mit vert 4x/5x/4x/6x zusätzlich 1 M übergehen, die M mit 1 KM in die 3. Steige-Lftm zur Rd schliessen. **2. Rd:** 3 Steige-Lftm (= 1. Stb), 1 Lftm, 1 Stb in den 1. Lftm-Bogen, *in den nächsten Lftm-Bogen: 1 Stb, 1 Lftm, 1 Stb*, von * zu * stets wdh, die M mit 1 KM in die 3. Steige-Lftm schliessen. **1x** die 1. Rd häk, dann die 2. Rd stets wdh.

Tipp 1: Das Top wird von oben nach unten gestr. Die Borte wird nachträglich angehäk.

Tipp 2: Rückenteil: Die beiden Träger werden gleichzeitig auf einer N gestr.

Tipp 3: Betonte Aufn (Arm- und V-Ausschnitt): Re Kante: 1 Rdm, den Quersfaden zwischen 2 M von hinten auf li N heben und die neue M re str. Li Kante: Den Quersfaden zwischen 2 M von vorne auf die li N heben und die neue M re verschr str (durch das hintere M-Glied), 1 Rdm.

Maschenprobe: **Muster I, N Nr 4:**
19 M = 10 cm breit.
28 R = 10 cm hoch.

Ausführung: Träger (2x str, s. Tipp 2) und Rückenteil: Anchl je 10/10/12/13 M mit Kontrastgarn und N Nr 3½. 2 R im Muster I str. **Anschliessend 9 R mit Cotton Tweed und N Nr 4 im Muster I str.** In der folg Rückr beide Träger wie folgt verbinden: Träger 1 str, 28/34/38/44 M neu dazu anchl, Träger 2 str = 48/54/62/70 M. Im Muster I weiterstr. **Armausschnitte:** Bei 11/12/12/14 cm ab Anchl beids jede 2. R 5x/6x/6x/6x1 M **betont aufn** (s. Tipp 3). Anschliessend beids jede 2. R 5x/5x/4x/4x2 M **und** 1x/1x/2x/2x3 M neu dazu anchl = 84/92/102/110 M. Die M liegenlassen.

Vorderteil: Das Kontrastgarn am li Träger entfernen und die 10/10/12/13 M auf die N Nr 4 legen. Anschliessend mit Cotton Tweed 9 R im Muster I str. **V-Ausschnitt:** An der re Kante abw jede 4. + 2. R 14x/17x/19x/20x1 **betont aufn** (s. **Tipp 3**). Für die Grösse XL jede 2. R noch 2x1 M **betont aufn**. Den **Armausschnitt** an der li Kante wie am Rückenteil str = 84/92/102/110 M. Den re Träger gegengleich zum li Träger str.

Körper: Die 84/92/102/110 M des Vorderteils im Muster I str, 6/8/8/10 M neu anschl, die 84/92/102/110 M des Rückenteils im Muster I str, 6/8/8/10 M neu anschl = 180/200/220/240 M. Die M zur Rd schliessen und den Rd-Beginn in der Mitte der neu aufgen Achsel-M bezeichnen. Im Muster I in Rd weiterstr. Bei 41/43/45/47 cm ab Anchl alle M locker abk. Anschliessend die **Häkelborte** im Muster II anhäk. Bei 10 cm Bortenhöhe die Arb beenden.

Ausarbeiten: Hals- und Ärmelborte: Mit der Wollhäkel-N je 1 Rd Krebs-M (von li nach re fM) häk.

2590-5 CAMILLA

Haut

Taille S / M / L / XL

Mesures du modèle: Tour de poitrine 94/106/116/126 cm

Longueur sans la bordure 41/43/45/47 cm

Fournitures: LANGYARNS COTTON TWEED (coton, soie, polyester) 200/200/250/250 g = 4/4/5/5 pel
jaune bébé 1178.0013. Aig LANGYARNS / ADDI N° 3½ et 4. Un crochet N° 3½. Fil contrastant pour
monter les m des bretelles.

Point I: Aig N° 3½ + 4: Jersey end **en rond** = tout à l'end. **En rgs** = à l'end sur l'end, à
l'env sur l'env. Tric la m lis à l'end.

Point II: Crochet N° 3½: Pt au crochet **en rond** = **1er t:** 3 m ch (= 1re br), 1 m ch, 1 br
dans la même m (= "V"), sauter 2 m, *1 br, 1 m ch, 1 br dans la m suiv, sauter 2
m, rép tjrs de * à * mais **en ajustant le nombre de m = répartir 4x/5x/4x/6x1 dim**
et fermer en rond avec 1 m c dans la 3e m ch du début. **2e t:** 3 m ch (= 1re br), 1
m ch et 1 br dans le 1er arceau de m ch, *dans l'arceau de m ch suiv: 1 br, 1 m
ch, 1 br*, rép tjrs de * à * fermer en rond avec 1 m c dans la 3e m ch du début.
Croch **1x** le 1er t puis rép tjrs le 2e t.

Remarque 1: Le haut est tric du haut vers le bas sans couture. La bordure est tric à même après
coup.

Remarque 2: Dos: Les deux bretelles sont tric en même temps sur une aig.

Remarque 3: **Augm apparentes (emmanchure et encolure en V):** À droite: 1 m lis, avec l'aig
gauche piquer de l'arrière vers l'avant sous le fil intermédiaire entre 2 m et tric le brin à l'end. À
gauche: Avec l'aig gauche piquer de l'avant vers l'arrière sous le fil intermédiaire entre 2 m et tric le
brin à l'end torse (dans le brin arrière), 1 m lis.

Échantillon: **Point I**, aig N° 4: 19 m = 10 cm de large.
28 rgs = 10 cm de haut.

Exécution: Bretelle (à tric 2x, voir remarque) et dos: Monter 10/10/12/13 m pour ch avec les aig N°
3½ et un fil contrastant. Tric 2 rgs au pt I. Tric ensuite 9 rgs au pt I en Cotton Tweed avec les aig N° 4.
Au rg sur l'env suiv, joindre les bretelles comme suit: Tric la bretelle 1, monter 28/34/38/44 m
supplémentaires, tric la bretelle 2 = 48/54/62/70 m. Cont au pt I. **Emmanchures:** À 11/12/12/14 cm du
montage, tric de ch côté tous les 2 rgs 5x/6x/6x/6x1 **augm apparente** (voir remarque 3). Puis monter

de ch côté tous les 2 rgs 5x/5x/4x/4x2 m **et** 1x/1x/2x/2x3 m supplémentaires = 84/92/102/110 m.
Mettre les m en attente.

Devant: Ôter le fil contrastant de la bretelle gauche et mettre les 10/10/12/13 m sur l'aig N° 4. Tric ensuite 9 rgs au pt I en Cotton Tweed. **Encolure en V:** À droite, altern tous les 4 + 2 rgs, tric 14x/17x/19x/20x1 **augm apparente** (voir remarque 3). Pour la taille XL cependant, tric encore tous les 2 rgs 2x1 **augm apparente**. Tric l'**emmanchure** à gauche comme pour le dos = 84/92/102/110 m. Tric la bretelle droite symétriquement par rapport à la bretelle gauche.

Corps: Tric les 84/92/102/110 m du devant au pt I, monter 6/8/8/10 m supplémentaires, tric les 84/92/102/110 m du dos au pt I, monter 6/8/8/10 m supplémentaires = 180/200/220/240 m. Fermer en rond et marquer le début du t au milieu des nouvelles m de l'aisselle. Cont en rond au pt I. Rab les m souplement à 41/43/45/47 cm du montage. Croch ensuite la **bordure au crochet** à même au pt II. Arrêter le trav à 10 cm de hauteur de bordure.

Finitions: Bordure de l'encolure et bordure des manches: Croch 1 t au pt d'écrevisse (= m s de la gauche vers la droite).

5 CAMILLA

Top

Maten S / M / L / XL

Modelmaten: Borstomtrek 94/106/116/126 cm
Lengte zonder boord ong. 41/43/45/47 cm

Materiaal: LANGYARNS COTTON TWEED (katoen, zijde, polyester) 200/200/250/250 g = 4/4/5/5 bollen baby-geel 1178.0013. LANGYARNS / ADDI breinldn 3,5 mm en 4 mm. 1 haaknld 3,5 mm. Contrastkleurig garen voor de tijdelijke opzet van de schouderbanden.

Patroon I: nld 3,5 mm + 4 mm: tricotsteek, in trn = brei alle stn r. **Heen en weer gebreid** = GK r, VK av. Brei de kst r.

Patroon II: haaknld 3,5 mm: haakpatroon in trn = **Toer 1:** 3 begin-l (= 1^e St), 1 l, 1 St in dezelfde st (= „V“), sla 2 stn over, *1 St, 1 l, 1 St in volg st, sla 2 stn over, herh steeds van * tot * – maar minder verdeeld 4x/5x/4x/6x1 st extra over, sluit de tr met 1 hv in de 3^e begin-l. **Toer 2:** 3 begin-l (= 1^e St), 1 l, 1 St in de 1^e l-boog, *in de volg l-boog: 1 St, 1 l, 1 St*, herh steeds van * tot *, sluit de tr met 1 hv in de 3^e begin-l. Haak 1x tr 1, herh dan steeds tr 2.

Tip 1: de top wordt van boven naar beneden gebreid. De boord wordt er naderhand aangehaakt.

Tip 2: rugpand: de twee schouderbanden worden tegelijkertijd op 1 nld gebreid.

Tip 3: opvallende meerd (armsgaten en V-hals): rechterkant: 1 kst, pak met de linker nld, van achter naar voor, de draad op tussen de st op de linker nld en de st op de rechter nld en brei deze st r (= M1R). Linkerkant: pak met de linker nld, van voor naar achter, de draad op tussen de st op de linker nld en de st op de rechter nld en brei deze st r door de achterste lus (= M1L), 1 kst.

Steekverhouding: **Patroon I**, nld 4 mm:
19 stn = 10 cm breed.
28 nldn = 10 cm hoog.

Werkwijze: schouderband (brei 2x, zie Tip 2) en rugpand: zet voor elke schouderband 10/10/12/13 stn op met contrastkleurig garen en nld 3,5 mm. Brei 2 nldn in pat I. Brei dan met Cotton Tweed en nld 4 mm 9 nldn in pat I. Voeg in de volg nld aan de VK beide schouderbanden samen, als volgt: brei schouderband 1, zet 28/34/38/44 nieuwe stn op, brei schouderband 2 = 48/54/62/70 stn. Brei verder in pat I. **Armsgaten:** meerd bij 11/12/12/14 cm vanaf de opzet aan weersk van iedere 2^e nld 5x/6x/6x/6x1 st (**opvallende meerd**, zie Tip 3). Zet

vervolgens aan weersk van iedere 2^e nld 5x/5x/4x/4x2 stn **en** 1x/1x/2x/2x3 nieuwe stn op = 84/92/102/110 stn. Zet de stn over op een hulpnld.

Voorpand: verwijder het contrastkleurig garen van de linker schouderband en zet de 10/10/12/13 vrijgekomen stn op nld 4 mm. Brei met Cotton Tweed 9 nldn in pat I. **V-hals:** meerde aan de rechterkant afwiss in iedere 4^e + 2^e nld 14x/17x/19x/20x1 st (**opvallende meerde**, zie **Tip 3**). Meerde voor maat XL in iedere 2^e nld nog 2x1 st (**opvallende meerde**). Brei het **armsgat** aan de linkerkant zoals beschreven bij het rugpand = 84/92/102/110 stn. Brei de rechter schouderband op dezelfde manier als de linker schouderband, maar in spiegelbeeld.

Lijf: brei de 84/92/102/110 stn van het voorpand in pat I, 6/8/8/10 nieuwe stn op, de 84/92/102/110 stn van de rugpand in pat I, zet 6/8/8/10 nieuwe stn op = 180/200/220/240 stn. Sluit het werk om rond te breien en pM in het midden van de nieuwe opgezette stn om het begin van de toer aan te geven. Brei verder in trn in pat I. Kant bij 41/43/45/47 cm vanaf de opzet alle stn losjes af. Haak vervolgens een boord langs de onderkant van het lijf in pat II. Eindig bij 10 cm boordhoogte.

Afwerking: halsboord en armsgatboorden: haak met de haaknld 1 tr kreeftstn (vasten die van links naar rechts worden gehaakt) langs de halsopening en rondom de armsgaten.

5 CAMILLA

Top

Size S / M / L / XL

Garment measurements:

Bust 37"/41³/₄"/45³/₄"/49¹/₂" (94/106/116/126 cm)

Length (excluding border) approximately 16¹/₄"/17"/17³/₄"/18¹/₂" (41/43/45/47 cm)

Materials: LANGYARNS COTTON TWEED (cotton, silk, polyester) 200/200/250/250 g = 4/4/5/5 balls of baby yellow 1178.0013. ADDI knitting needles in sizes US 4 & 6 (3.5 mm & 4 mm). 1 crochet hook, size US 4 (3.5 mm). Contrasting yarn for casting on the straps.

PATTERN STITCHES

Stockinette st:

US 4 & 6 (3.5 mm & 4 mm) needles: Stockinette st **in the round** = knit all sts.

In rows = knit on RS, purl on WS. Knit the edge sts.

Crochet border:

US E-4 (3.5 mm) hook: Crochet pattern for border **in the round**:

Rnd 1: 3 rising ch (= 1st dc), ch 1, 1 dc in the same st M (= "V"), skip 2 sts, * (1 dc, ch 1, 1 dc) in the next st, skip 2 sts, rep from *, **but adjust the number of sts by additional skip 1 st 4/5/4/6** times evenly over the rnd, close the rnd with 1 ss in the 3rd rising ch.

Rnd 2: 3 rising ch (= 1st dc), ch 1, 1 dc in the first chain space, * (1 dc, ch 1, 1 dc) in the next chain space, rep from *, close the rnd with 1 ss in the 3rd rising ch.

Crochet rnd 1 **once**, then repeat rnd 2.

Note: The top is knitted from the top down. The border is crocheted on afterwards.

Gauge: Stockinette st, US 6 (4 mm) needles:

19 sts = 4" (10 cm), 28 rows = 4" (10 cm).

TOP

Straps (knit 2: both straps are knitted together on one needle) **and Back:** with contrasting yarn and **US 6 (4 mm)** needles, cast on 10/10/12/13 sts for each strap.

Work 2 rows in stockinette st, then continue with Cotton Tweed and US 4 (3.5 mm) needles.

Work 9 rows in stockinette st.

On the next row (WS), join the two straps as follows: work the sts of strap 1, cast on 28/34/38/44 sts, work the sts of strap 2 = 48/54/62/70 sts.

Continue to work in stockinette st.

Shape armholes: when your work measures $4\frac{1}{4}"/4\frac{3}{4}"/4\frac{3}{4}"/5\frac{1}{2}"$ (11/12/12/14 cm) from the cast on, inc each side as follows:

Inc Row (RS): k1 (edge st), M1R (with left needle, pick up the cross-wise strand between 2 sts from the back, then knit this loop), work to the last st, M1L (with left needle, pick up the cross-wise strand between 2 sts from the front and knit through the back of this loop), k1 (edge st) = 2 sts increased.

Rep inc every 2nd row 5/6/6/6 times.

Then cast on additional sts each side on every 2nd row: 2 sts 5/5/4/4 times **and** 3 sts 1/1/2/2 times = 84/92/102/110 sts.

Leave the sts.

Front: remove the contrasting yarn from the **left strap**, take the 10/10/12/13 live sts and put them on US 6 (4 mm) needles.

Now, with Cotton Tweed, work 9 rows in stockinette st.

V-neck: inc 1 st at the right edge:

Inc Row (RS): k1 (edge st), M1R, work to end – 1 st increased.

Rep inc alternately every 4th & 2nd row 14/17/19/20 times.

For size XL inc every 2nd row 2 more times.

Shape armhole at the left edge, as for back = 84/92/102/110 sts.

Work the **right strap** to mirror the left, reversing shaping:

For V-neck, inc at the left edge: work to the last st, M1L, k1 (edge st) = 1 st increased.

Shape armhole at the right edge, as for back.

Body: working in stockinette st, cast on sts at underarm: knit the 84/92/102/110 sts of the front, cast on 6/8/8/10 sts, knit the 84/92/102/110 sts of the back, cast on 6/8/8/10 sts = 180/200/220/240 sts.

Close to work in the round, place a marker for beginnin of rnd in the middle of the new sts at underarm.

Work stockinette st in the round.

Loosely bind off all sts when your work measures $16\frac{1}{4}"/17"/17\frac{3}{4}"/18\frac{1}{2}"$ (41/43/45/47 cm) from the cast on.

Crochet border around the lower edges of the top.

Finish working when the border measures 4" (10 cm).

FINISHING

Neck and armhole edging: with the crochet hook, work 1 rnd of crab stitch around the neck and the armhole edges (= sc worked backwards, from left to right). Sew in ends. Block as desired.